



Molenaar Edition

# Kalinka

*For Band With Male Choir Adlib*

Composer

Traditional

Arranger

*Ham, J.*

Order number

081817040

Duration

Diff

C

Mini - Score

# Kalinka

*Trad. Arr. Jack Ham*

*For Concert Band*

*With optimal male choir.*

*T.B.B.*

Not for Sale Not for Sale Not for Sale

Not for Sale Not for Sale Not for Sale

## KALINKA

Voor de dirigent:

Deze bewerking van dit Russische volksliedje kan op twee manieren worden uitgevoerd: koor met orkest en alleen orkest.

Voor de uitvoering met koor zal het orkest misschien wat 'uitgedund' moeten worden.

Dit hangt af van de omstandigheden natuurlijk.

om het geheel wat te verlevendigen heb ik een tweetal volksdansen ingevoegd.

## KALINKA

Note pour le chef de musique.

L'arrangement de cette chanson populaire russe peut se jouer de deux façons: soit avec chœur et orchestre, soit par orchestre seul.

Il est conseillé de réduire l'orchestre pour une exécution avec chorale.

Le tout dépend naturellement des circonstances.

Pour animer le tout j'y ai introduit deux danses populaires.

## KALINKA

Für den Dirigenten:

Diese Bearbeitung des russischen Volksliedes kann auf zweierlei Weise aufgeführt werden: Chor mit Orchester oder ausschliesslich Orchester.

Bei einer Aufführung mit Chor wird das Orchester vielleicht etwas 'verdünnt' werden müssen, doch dies hängt natürlich von den Umständen ab.

Um alles noch etwas lebhafter zu machen, habe ich zwei Volkstänze eingegliedert.

## KALINKA

The arrangement of this Russian folksong can be performed in two ways: either choir and orchestra or orchestra by itself.

in case of performances with choir it may be necessary to 'thin out' the instrumentation. This depends on the circumstances of course.

In order to liven the whole thing up a little, I have added two folkdances.

Jack Ham

INSTRUMENTATION "KALINKA" - 08.1817.04

HARMONIE / CONCERT BAND / SYMPHONIC BAND

|                      |                        |
|----------------------|------------------------|
| 1 Condensed Score    | 2 Trombone I C         |
| 8 Flute              | 2 Trombone II C        |
| 2 Oboe               | 2 Trombone III C       |
| 2 Bassoon I + II     | 2 Barit.Euph. C        |
| 1 Eb Clarinet        | 2 Barit.Euph. Bb       |
| 5 Clarinet I         | 4 Basses (Tuba) C      |
| 5 Clarinet II        | 1 Stringbass           |
| 5 Clarinet III       | 2 Percussion           |
| 1 Alto Clarinet      | (S.D., B.D., Triangle) |
| 1 Bass Clarinet      | 1 Tambourine           |
| 2 Alto Saxophone     |                        |
| 2 Tenor Saxophone    |                        |
| 1 Baritone Saxophone |                        |
| 3 Cornet/Trumpet I   |                        |
| 3 Cornet/Trumpet II  |                        |
| 3 Cornet/Trumpet III |                        |
| 2 Horn I             |                        |
| 1 Horn II            | Eb/F                   |
| 1 Horn III           |                        |

Choir parts (T.B.B. nr. 16.0621.04) sold separat

### Additional Parts

|                   |
|-------------------|
| 1 Trombone I Bb   |
| 1 Trombone II Bb  |
| 1 Trombone III Bb |
| 2 Barit.Euph. Bb  |
| 2 Eb Bass         |
| 2 Bb Bass         |
| 1 Soprano Sax     |
| 1 Eb Flügelhorn   |
| 2 Flügelhorn      |
| 2 Flügelhorn      |
| 1 Flügelhorn      |
| 1 Baritone Sax    |
| 1 Baritone Sax    |

# KALINKA

Traditional

Voor 3 Stemmig mannenkoor + Harmonie of Fanfare  
for 3 parts malechoir+Band (or band only) (of alleen orkest)

arr. Jack Ham



Conductor C

**Vivace**

1 2 3 4

+8va Tutti

*mf* *ff* *accel*

Cadenza Trumpet or Alto Saxophone

+ Slw. Tamboerijn

5 6 7 8

**Moderato**

Klar. Bug.

A.S. p T.S.  
S.S.

*p* Bar.  
Basclar.  
Fagot

© 1988 Molenaar N. V., Wormerveer, Holland.

Niets van deze uitgave mag worden vervaelvoudigd en/of openbaar gemaakt door middel van druk, fotokopie, mikrofilm of welke andere wijze ook, zonder voorafgaande toestemming van de uitgever.

No part of this book may be reproduced in any form of print, fotoprint, mikrofilm or any other means without written permission of the publisher.

9 10 11 12 13 14

**Allegro**  
*mf*  
 +Hns.  
*mf*

**Vivace**  
*tr*  
 Tutti 8va S.S. Fl. Eb Cl.  
*ff*  
 Hns. Bar. Fag.  
*ff*  
 +Slw. Tamboerijn

15 16 17 18 19 20 21

**Moderato**  
*tr*  
 +Trb.

Choir  
 Koor

22 23 24 25

Tenor  
 Ach! — pot sas — no — joe, Ach! — zel — je — no — joe,

Bariton  
 Bas

**Moderato**  
*p* Hns. Bar.

Orkest

Triangel  
 S.S. Clar. *p* A.S.  
 Bugel  
 Bass. Trb. Fag.

26 27 28 *divisi* 29

Spatj po — lo zji — tje — vyj min — ja;

Trp (Muted) Fl.  
 +Hn. Bar.

30 31 32 *divisi* 33

Spatj po - lo - zji tje vyj min - ja Ka -

(Bar.) *divisi* *mf*

Trp. Fl. +Hn. Bar. *p*

*Moderato* 34 35 36 37 38

lin - ka, ka - lin ka, ka - lin - ka ma - ja! Fsa - doe ja - ga - da ma

*p* *accel.*

Muted +Trp. *acc.*

Bar. Clar. S.S. *p* Bugel

Hns. *p*

39 40 41 42

lin - ka, ma - lin - ka ma ja! ka - ja!

*cresc.* *mf*

*cresc.* *p* *ff*

*Moderato* (Orkest) 43 44 45 46

*ff* = + 120 + 8va

*rit.* 2<sup>nd</sup> time *Moderato* Tutti *accel.*

E♭ Cl. Flute Hobo (Sopr. Sax. in Fanf.) Klar. Bug. Sax. Trp. 2<sup>nd</sup> time (open)

Trb. I Fagot Hns. Trb. Bas. *mf* Bar. *mf*

47 48 49 50 51 52

Trb. Hobo Fagot

53 54 55 56 57 58

59 60 61 62 63 64

65 66 67 68 69 70

71 72 73 74 75

*Moderato*

*Vivace*

+Trp.  
+Es Cl.

Choir  
Koor ad lib. 2<sup>nd</sup> time only

Bar. Fag. *f*

Trb.

77 78 79 80 81 82

83 84 85

86 87 88

*rit. mf*

*mf*

*rit.*

*Moderato*

*f* Ach! - kra - sa - vit - sa, doe - sja dje -

Clar. Bug.

*p* Hns.

Triangel *simile*

*p* Flute-Sopr. Sax (8va) Bar. Eb Clar. Ten. Sax.

*p* Bass Fag. Trb.

vit - sa, Pal - joe - bi - zje

Fl. Hobo. A.S. Fag.

Trp. (Muted)

Bug. Clar.

89 *divisi* 90 91 92

tyj min - ja! Dal - joe - bi - zje -

93 *divisi* 94 95 96

tyj min - ja! Ka - *Moderato e accel.* *divisi* *Na na na* *Na na na*

*p* lin ka, ka - lin ka, ka -

Fl. Eb Cl. *mf*

T.S. Bar. *p* Fag.

97 98 99 100

lin - ka ma ja! Fsa - doe ja - ga - da ma lin - ka ma -

*na na na, na* *na na na* *na na na*

101 102 103 104

lin - ka ma - ja! ka - *Allegro* *mf* lin - ka, ka - lin - ka, ka

*na na na, na* *na na na* *na na na*

*Allegro cresc.* *mf* Trp. Bar. Fag. Bas Cl. Trb. + Str.

105 106 107 108

lin - ka ma - ja! Fsa - doe ja - ga da ma - lin - ka, ma -

Tutti  
+Trp. Fl. Eb Cl.

+Tamboerijn

109 110 111 112 113

lin - ka ma - ja! *ff*ka - lin - ka!

*ff*

Side drum